

3. lorsque l'homme se demandera ce qu'elle a,

4. elle racontera alors sa propre histoire.

5. [Elle dira] que ton Seigneur lui a intimé [des ordres].

6. Ce jour-là, les ressuscités se présenteront séparément pour qu'il soit montré à chacun le bilan de son action.

7. Quiconque aura accompli l'équivalent d'un atome en bien le verra,

8. et quiconque aura commis l'équivalent d'un atome en mal le verra.

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ﴿٥﴾

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ﴿٦﴾

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

### 100. AL-'ĀDIYĀTE (les coursiers)

### سُورَةُ الْعَادِيَاتِ

*Préhégirienne, révélée après la sourate du "Temps". Elle compte 11 versets. Son titre est tiré du premier verset.*

*La sourate met en évidence l'ingratitude et la cupidité de l'homme.*

*Au nom d'Allah, le Clément,  
le Miséricordieux.*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Par les chevaux au galop, haletants,

2. dont les sabots font jaillir les étincelles [d'un sol pierreux],

3. attaquant à l'aube

4. et soulevant un nuage de poussière,

5. au milieu des groupes attaqués!

وَالْعَدِيدَاتِ صُبْحًا ﴿١﴾

فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا ﴿٢﴾

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ﴿٣﴾

فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾

6. En vérité, l'homme est ingrat vis-à-vis de son Seigneur.

7. Il en témoigne lui-même,

8. et il aime ardemment les biens.

9. Ne sait-il donc pas que, lorsqu'on bouleversera les corps des enterrés

10. et que l'on exposera tout le contenu des cœurs,

11. [il s'avérera] ce Jour-là, que leur Seigneur les connaît bien?

### 101. AL-QĀRI'AH (le choc)

*Préhégirienne, révélée après la sourate de "Quraiš". Elle compte 11 versets. Son titre est tiré du premier verset.*

*La sourate annonce certains phénomènes apocalyptiques avec, alors, le sort divergent des hommes.*

*Au nom d'Allah, le Clément,  
le Miséricordieux.*

1. Le grand choc!

2. Quel grand choc!

3. Pourrais-tu savoir ce qu'est le grand choc?

4. C'est le jour où les mortels se disperseront comme des papillons,

5. et où les montagnes s'effilocheront comme du coton cardé.

6. Celui dont les bonnes actions pèseront lourd dans la balance

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿١﴾

وَأَنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٢﴾

وَأَنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٣﴾

﴿٤﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿١﴾

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَ ذَٰلِكَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْقَارِعَةُ ﴿١﴾

مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

وَمَا أَذْرَبُكَ مَا الْقَارِعَةُ ﴿٣﴾

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ﴿٥﴾

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾